Neerlegging-Dépôt: 18/10/2019 Regist.-Enregistr.: 14/11/2019

N°: 155196/CO/117

# Paritair Comité voor de petroleumnijverheid en -handel

Collectieve arbeidsovereenkomst van 17 oktober 2019 over definitieve overgang van ploegwerk naar dagwerk

#### HOOFDSTUK 1. **TOEPASSINGSGEBIED**

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werklieden van de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor de petroleumnijverheid en -handel ressorteren.

Onder "werklieden" worden hierna de werklieden van het mannelijk en het vrouwelijk geslacht ver-

Eveneens gebruikt in deze overeenkomst en met een zelfde betekenis is de term 'werknemer'.

# HOOFDSTUK 2. DEFINITIEVE OVERGANG VAN PLOEGWERK NAAR DAGWERK

Art. 2. § 1. Aan de werknemers die definitief overgaan van het ploeg- naar het dagstelsel, wordt een forfaitaire vergoeding toegekend in de volgende voorwaarden:

1° ingeval van

- a) Ofwel reorganisatie van de dienst te wijten aan de a) ou bien, réorganisation du service imputable à werkgever
- b) Ofwel akkoord van de werkgever voor een b) ou bien, accord de l'employeur pour le passage vers ongeschiktheid voor de overeengekomen arbeid des raisons médicales pour le travail convenu; om medische reden;
- 2° zij is slechts geldig voor de werknemers die gedurende tien jaar onafgebroken in ploeg hebben
  - a) hetzij in drie opeenvolgende ploegen, volcontinu;
  - b) hetzij in twee ploegen op niet onderbroken wijze, dit wil zeggen op ononderbroken wijze gedurende het ganse jaar.

# Commission paritaire pour l'industrie et du commerce du pétrole

Convention collective de travail du 17 octobre 2019 concernant le passage définitif du travail en équipes en travail de jour

### CHAPITRE 1er. CHAMP D'APPLICATION

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du pétrole.

Par "ouvriers" on entend : ci-après les ouvriers de sexe masculin et de sexe féminin. Egalement utilisé dans cette convention et avec un sens identique, est le terme 'travailleur'.

# CHAPITRE 2. *PASSAGE DÉFINITIF* DU TRAVAIL EN ÉQUIPES EN TRAVAIL DE JOUR

Art. 2. § 1<sup>er</sup>. Aux travailleurs qui passent définitivement du régime d'équipes en régime de jour, une indemnité forfaitaire est accordée dans les conditions suivantes:

1° en cas de

- l'employeur
- overstap naar een dagstelsel bij definitieve un régime de jour en cas d'incapacité définitive pour
  - 2° elle est seulement valable pour les travailleurs ayant travaillé pendant dix années ininterrompues en équipes :
  - a) soit en trois équipes successives à feu continu;
  - b) soit en deux équipes de façon non discontinue, c'est-à-dire de façon ininterrompue pendant toute l'année.

Deze forfaitaire vergoeding wordt in éénmaal toegekend op het ogenblik van de overgang van het ploegen- naar het dagstelsel en omvat de ploegenpremies die de werknemer normaal zou hebben genoten tijdens de voorgaande twaalf maanden. Eventuele gunstiger stelsels die op het vlak van de onderneming bestaan, blijven behouden.

- § 2. De werknemer die ten minste 50 jaar oud is en die een beroepsactiviteit van ten minste 20 jaar ononderbroken in de arbeidsregelingen met prestaties zoals bepaald in artikel 1 van CAO nr. 46 kan bewijzen, heeft het recht om te vragen in een nietploegenregeling te worden tewerkgesteld. Indien de werkgever hierop ingaat, zal hij hem een forfaitaire vergoeding betalen waarvan het bedrag gelijk is aan de ploegenpremies die de werknemer ontvangen heeft tijdens de vier voorgaande maanden.
- § 3. De werknemer die ten minste 53 jaar oud is en die een beroepsactiviteit van ten minste 15 jaar ononderbroken in de arbeidsregelingen met prestaties zoals bepaald in artikel 1 van CAO nr. 46 kan bewijzen, heeft het recht om te vragen in een nietploegenregeling te worden tewerkgesteld. Indien de werkgever hierop ingaat, zal hij hem een forfaitaire vergoeding betalen waarvan het bedrag gelijk is aan de ploegenpremies die de werknemer ontvangen heeft tijdens de acht voorgaande maanden.
- § 4. De werknemer van 56 jaar kan, na 10 jaar ononderbroken ploegenarbeid, een verzoek indienen om dagwerk te bekomen. Indien de werkgever hierop ingaat, zal hij hem een forfaitaire vergoeding betalen waarvan het bedrag gelijk is aan de ploegenpremies die de werknemer ontvangen heeft tijdens de twaalf voorafgaande maanden.
- een beroepsactiviteit van ten minste 10 jaar prouver une activité professionnelle ininterrompue de ononderbroken in de arbeidsregelingen met prestaties 10 ans au moins dans des régimes de travail comme zoals bepaald in artikel 1 van CAO nr. 46 kan déterminée dans l'article 1er de la CCT no 46, a le bewijzen, heeft het recht om te vragen in een niet- droit de demander à être employé dans un régime ploegenregeling te worden tewerkgesteld. Indien de sans équipes. Si l'employeur y consent, il lui paiera werkgever hierop ingaat, zal hij hem een maandelijkse une indemnité mensuelle dont le montant est égal à vergoeding betalen waarvan het bedrag gelijk is aan de l'indemnité pour primes de poste que le travailleur retoeslag van ploegenpremies die de werknemer cevait dans son précédent régime de travail par poste. ontvangen heeft in zijn eerder ploegregime. Deze Cette indemnité mensuelle est versée au travailleur maandelijkse vergoeding wordt aan de werknemer jusqu'à son départ de l'entreprise, avec une durée uitgekeerd tot zijn uitdiensttreding, met een maximale maximale de 20 mois. termijn van 20 maanden.

Cette indemnité forfaitaire est allouée, en une fois, au moment du passage du régime d'équipes en régime de jour et comprend les primes d'équipes dont le travailleur aurait normalement bénéficié au cours des douze mois précédents.

D'éventuels régimes plus favorables existant sur le plan de l'entreprise restent maintenus.

- § 2. Le travailleur âgé de 50 ans au moins qui peut prouver une activité professionnelle ininterrompue de 20 ans au moins dans des régimes de travail comme déterminé dans l'article 1er de la CCT nr. 46, a le droit de demander d'être employé dans un régime sans équipe. Si l'employeur y consent, , il lui paiera une indemnité forfaitaire dont le montant est égal aux primes d'équipe que le travailleur a obtenues durant les quatre mois précédents.
- § 3. Le travailleur âgé de 53 ans au moins qui peut prouver une activité professionnelle de 15 ans au moins dans des régimes de travail comme déterminé dans l'article 1er de la CCT nr. 46, a le droit de demander d'être employé dans un régime sans équipe. Si l'employeur y consent, il lui paiera une indemnité forfaitaire dont le montant est égal aux primes d'équipe que le travailleur a obtenues durant les huit mois précédents.
- § 4. Le travailleur âgé de 56 ans peut, après 10 ans ininterrompus de travail en équipes, introduire une demande visant à obtenir un travail de jour. Si l'employeur y accède, il lui paiera une indemnité forfaitaire dont le montant est égal aux primes d'équipes dont le travailleur a bénéficié au cours des douze mois précédents.
- § 5. De werknemer die ten minste 59 jaar oud is en die § 5. Le travailleur âgé d'au moins 59 ans qui peut

- § 6. De werknemer die ten minste 62 jaar oud is en die § 6. Le travailleur âgé d'au moins 62 ans qui peut ononderbroken in de arbeidsregelingen met prestaties 10 ans au moins dans des régimes de travail comme zoals bepaald in artikel 1 van CAO nr. 46 kan déterminée dans l'article 1er de la CCT n° 46, a le bewijzen, heeft het recht om te vragen in een niet- droit de demander à être employé dans un régime ploegenregeling te worden tewerkgesteld. Indien de sans équipes. Si l'employeur y consent, il lui paiera werkgever hierop ingaat, zal hij hem een maandelijkse une indemnité mensuelle dont le montant est égal à vergoeding betalen waarvan het bedrag gelijk is aan de l'indemnité pour primes de poste que le travailleur retoeslag van ploegenpremies die de werknemer cevait dans son précédent régime de travail par poste. ontvangen heeft in zijn eerder ploegregime. Deze Cette indemnité mensuelle est versée au travailleur maandelijkse vergoeding wordt aan de werknemer jusqu'à son départ de l'entreprise, avec une durée uitgekeerd tot zijn uitdiensttreding, met een maximale maximale de 24 mois. termijn van 24 maanden.
- aandacht te besteden en maatregelen te treffen voor die attention spécifique et de prendre des mesures pour werknemers die omwille van gezondheidsredenen in de ces travailleurs qui pour des raisons de santé sont onmogelijkheid zijn om binnen de shiftregelingen dans l'impossibilité de prester la nuit dans le système nachtarbeid te presteren.
- nachtploeg maximaal mogelijk te maken.

Aangezien mogelijkheden van ondernemingsniveau besproken.

## HOOFDSTUK 3. **GELDIGHEID**

Art.4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2019.

Deze overeenkomst vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 21 december 2017, geregistreerd onder het nr. 117/CO/144653.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is gesloten voor La présente convention collective de travail est coneen onbepaalde duur.

Zij kan door elk van de ondertekenende partijen worden opgezegd mits een opzeg van ten minste zes maanden, betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het paritair comité.

- beroepsactiviteit van ten minste 10 jaar prouver une activité professionnelle ininterrompue de
- § 7. Aanbeveling aan de bedrijven om bijzondere § 7. Recommandation aux entreprises d'apporter une d'équipe.
- Art. 3 Aan de ondernemingen wordt aanbevolen de Art. 3. Les parties recommandent aux entreprises de overstap van shiftwerk naar dagwerk voor werknemers laisser autant que possible la possibilité aux travailleurs vanaf 50 jaar met minstens 20 jaar anciënniteit in de de 50 ans ou plus, qui ont plus de 20 ans d'ancienneté en équipe de nuit, de passer du travail en équipe au travail de jour.

overstap Étant donné que les possibilités de transfert sont ondernemingsspecifiek zijn, wordt dit onderwerp op spécifiques à chaque entreprise, ce sujet sera discuté au niveau de l'entreprise.

### **CHAPITRE 3** VALIDITÉ

Art.4. La présente convention collective de travail produit ses effets au 1er janvier 2019.

Cette convention remplace la convention collective de travail du 21 décembre 2017, enregistrée sous le n° 117/CO/144653.

clue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties contractantes moyennant un préavis d'au moins six mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la commission paritaire.